



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Kingdom of Cambodia
Nation Religion King

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the
Court of Cambodia

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des Co-juges d'instruction
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ

Criminal Case File /Dossier pénal
លេខ/No: 002/14-08-2006
លេខស៊ើបអង្កេត/Investigation/Instruction
លេខ/No: 001/18-07-2007-ECCC/OCIJ

ឯកសារមានតម្លៃស្របតាមច្បាប់
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ដែលបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):
.....22...../.....02...../.....2008.....
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier:.....CHHA Kosal.....

ដីកាកោះអភ័យការស៊ើបអង្កេត
Summonses of Lawyer
Convocation d'avocat

We, **You Bunleng** and **Marcel Lemonde**, the Co-Investigating Judges of the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia,

Noting the Law on the establishment of the Extraordinary Chambers dated 27 October 2004,
Noting Rules 55(8) and 59(3) of the Internal Rules of the Extraordinary Chambers,

Noting the judicial investigation initiated against
KAING Guek Eav, alias Duch, Male, Born on 17 November 1942;

Request that **Mr. HONG Kim Suon**, lawyer of **Mr. CHHUM Mey**, to attend an on-site visits at Tuol Sleng Genocide Museum on 27 February 2008 at 8.00 AM, and a confrontation between your above-mentioned client, Civil Parties and some witnesses, on 28 and 29 February 2008 at 9.00 AM at room 212 of the ECCC.

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):
.....20...../.....FEB...../.....2008.....
ម៉ោង (Time/Heure):.....14:40.....
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier:.....UCH ARUN.....

Dated the 19th day of February 2008 in Phnom Penh

សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
Co-Investigating Judges
Co-juges d'instruction

MARCEL Lemonde
ស៊ុន ម៉ិចឡេន

We,.....*CHEA Kosal*....., have served this summons on *Hang Kim Sun*,
on...*22*... day of *February*...*2008*.....

Received by

Hang Kim Sun

Signature

[Signature] *22nd 2 '08*

Delivered by

CHEA Kosal, court officer

Signature

[Signature]